RODANIA

SWISS MADE SINCE 1930

MODE D'EMPLOI

www.rodania.com

Le temps, une notion à la fois furtive et insaisissable. Et pourtant, il est au coeur même de nos conversations quotidiennes. Conscients de son caractère, nous essayons de le saisir et de lui donner un visage. Celui d'une montre Rodania.

Nos racines suisses et notre profond respect de la tradition nous inspire la création de montres au style affirmé et d'une extrême précision. Fort de 80 ans d'expérience en horlogerie, nous consacrons tous nos efforts à la fabrication de montres raffinées, en harmonie avec un style contemporain et élégant. Nous vous garantissons le respect de nos standards de qualité pour votre plus grand plaisir, votre tranquillité et votre confort.

Merci beaucoup d'avoir acheté une montre Rodania.
Avec votre Rodania, profitez intensément de chaque minute de votre vie !

M. Didier Bennert,
CEO Montebi Group

Afin de garantir un usage correct, veuillez lire les instructions avec attention. Assurez-vous que la section garantie soit dûment complétée au moment de l'achat de manière à ce que vous puissiez bénéficier du service garantie (dans le cadre des conditions définies dans cette section).

GARANTIE INTERNATIONALE

Votre montre Rodania est garantie contre tout défaut de fabrication durant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la période de garantie, la réparation sera gratuite pour les pièces et la main d' oeuvre, pour autant que le défaut soit reconnu par le service technique en tant que vice de fabrication.
Cette garantie s'applique uniquement si la section de garantie est tamponnée par le revendeur ainsi que complétée de la date d'achat et de la référence de la montre. Ces données ne peuvent être changées, barrées, corrigées, ni être illisibles. Une réparation gratuite sous garantie peut être refusée si les informations reprisent dans la section de garantie sont illisibles ou incomplètes.

Cette garantie ne couvre pas :

- Des dégâts au verre, à la couronne, aux poussoirs, aux barrettes, au bracelet ou encore à la pile ;
- Le remboursement, ni le remplacement ;
- Les conséquences de l'usure et du vieillissement normal de la montre, ni les défauts résultants d'accidents, d'une utilisation inappropriée ou ne respectant pas les instructions quant à l'utilisation et l'entretien ;
- Les frais de transport et tous les risques de transport liés directement ou indirectement à la garantie du produit ;
- Des réparations faites et piles remplacées par un service non agréé ou par le consommateur lui-même ;
- Dégâts ou blocage dû à l'infiltration d'eau après réparation, si aucun test d'étanchéité n'a été exécuté après un remplacement de la batterie ou une réparation ;
- Dommages provoqués par un usage non approprié, tel que chocs violents, exposition à des températures extrêmes ou à des champs magnétiques.

CONSIGNES D'ENTRETIEN

Entretien de votre montre

Comme tout objet, votre montre subira les effets négatifs de la poussière, parfum, transpiration, piscine et eau salée. Les cristaux de sel provenant de l'épiderme peuvent attaquer le métal de la boîte, la couronne et le bracelet.

nous vous conseillons de nettoyer toute trace de transpiration et de souillure avec un coton propre, doux et humide. Le métal et le placage de votre montre garderont plus longtemps leur couleur originale et leur brillance. Les bracelets en métal, montés sur une boîte résistante à 5 atm, peuvent être nettoyés avec un savon doux. Bien rincer le bracelet sous un jet d'eau claire, froide. Veillez à ce que la couronne soit toujours bien repoussée et que le verre soit intacte avant chaque contact avec l'eau. N'utilisez jamais de l'eau chaude. Demandez toujours un contrôle d'étanchéité, pour s'assurer que votre montre continue à être étanche et maintienne sa garantie après changement de la pile ou réparation.

Montres céramiques

Les modèles Rodania de la collection Mystery sont fabriqués en céramique (oxyde de zirconium). Ce matériau de haute technologie offre une résistance extraordinaire aux griffes et altérations de surface. De plus, ce matériau léger est chimiquement inerte, ce qui le rend particulièrement confortable et prévient toute réaction allergique.
Attention toutefois: en cas de choc violent, le bracelet ou le boîtier en céramique peuvent se fracturer. Nous vous encourageons dès lors d'éviter soigneusement de heurter toute surface dure avec votre montre ou de ne pas la laisser tomber. Un tel dégât n'est pas couvert par cette garantie. Nous vous recommandons de ne pas la porter lorsque vous effectuez des travaux lourds, ni lorsque vous faites du sport. Afin de préserver l'éclat de votre montre, frottez-la régulièrement avec un tissu doux légèrement humide.
Prenez soin de votre montre Rodania et elle gardera son lustre et son éclat pendant de nombreuses années.

Montres mécaniques

Les montres automatiques sont conçues pour fonctionner sans pile grâce à leur mécanisme de remontage. Ce principe de remontage, basé sur les mouvements du poignet, constitue le choix idéal pour qui porte sa montre tous les jours. Nous vous recommandons néanmoins de faire réviser votre montre mécanique tous les 3 ou 4 ans (de préférence tous les ans s'il s'agit d'une montre étanche et portée souvent).
En outre, si vous ne portez pas votre montre automatique tous les jours, il est conseillé de la remonter au moins deux fois par semaine, afin de s'assurer du parfait état de marche du mécanisme interne.

Etanchéité

la raison la plus fréquente de disfonctionnement de la montre, est due à l'infiltration d'eau et d'humidité. C'est pourquoi nous conseillons de vérifi er régulièrement l'état de la montre et d'examiner si tous les éléments qui contribuent à l'étanchéité sont intactes et en bonne condition : la couronne, les poussoirs, le verre. Si vous constatez des dégâts ou anomalies, évitez tout contact avec l'eau.

Vous trouverez le degré d'étanchéité gravé dans le fond de boîte. Ce degré ne se prête pas à une interprétation littérale. Il marque une norme de fabrication standardisée, qui prouve que votre montre a été testée pour résister à une pression atmosphérique et qui confirme que tous les éléments et joints sont en place et rendent bien la pièce étanche. La montre restera étanche dans le temps, selon l'usage qu'on en fait.
Si une pièce, nécessaire pour éviter que l'eau ou l'humidité s'infiltrent, est défectueuse, manque, ou est cassée, le mécanisme de votre montre peut être perturbé ou bloqué. Nous vous conseillons par conséquent de faire tester l'étanchéité chaque année, de préférence avant la saison balnéaire. **N'utilisez jamais les poussoirs de votre chronographe dans l'eau !**

Important : Après toute manipulation, repoussez impérativement la couronne afin de préserver l'étanchéité de la montre.

Remarque
À la fin de sa durée de vie, veuillez retourner votre montre à quartz à un organisme de recyclage et de collecte.

Le schéma ci-dessous indique l'interprétation correcte de la gravure dans le fond de la boîte de votre montre.

Gravé dans le fond de boîte					
3 ATM	⌄	—	—	—	—
5 ATM	⌄	⌄	⌄	—	—
10 ATM	⌄	⌄	⌄	⌄	—
20 ATM	⌄	⌄	⌄	⌄	⌄

Les degrés d'étanchéité, correspondants à l'inscription du fond de boîte:

- **3 ATM: la montre résiste à un contact accidentel avec l'eau. Ne pas submerger la montre. Ne pas nager, ni autres sports aquatiques.**
- **WATER RESISTANT 5 ATM**: la montre est adaptée à une immersion occasionnelle. Un contrôle annuel des joints est à recommander.
- **WATER RESISTANT 10 ATM**: la montre résiste aux sports aquatiques, mais n'est pas adaptée à la plongée sous-marine. Un contrôle annuel des joints est à recommander.
- **WATER RESISTANT 20 ATM**: la couronne est vissée, les joints épais ont été conçus pour résister à une pression de 20 atmosphères. Revissez toujours à fond la couronne avant d'aller à l'eau. Un contrôle annuel des joints est à recommander.

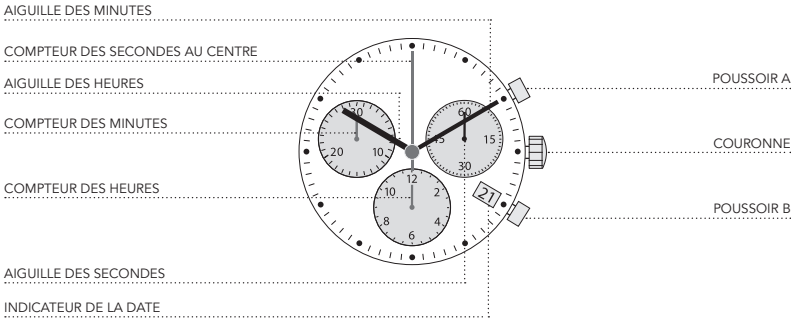
MODE D'EMPLOI POUR MONTRES À QUARTZ

RONDA CAL. 5030.D

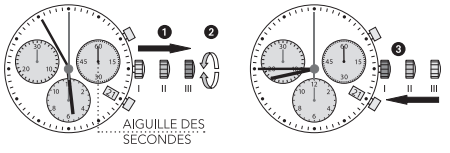
Type de pile: 395 (ø 9.5 mm x 2.6 mm / SR 927 SW)
Précision de marche: +20 / -10 secondes par mois

DESCRIPTION DES OUTILS D'AFFICHAGE ET DE COMMANDE

AFFICHAGES **BOUTONS DE RÉGLAGE**



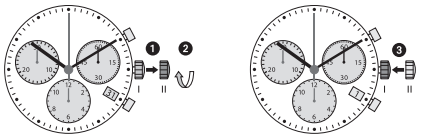
RÉGLAGE DE L'HEURE



❶* Tirez la couronne en position **III** (l'aiguille des secondes s'immobilise).
❷ Tournez la couronne jusqu'à ce que l'heure actuelle **08:45** soit indiquée.
❸* Repoussez la couronne en position **I**.

Remarque: * Pour régler l'heure "à la seconde exacte", ❶ doit être tirée lorsque l'aiguille des secondes est en position "60" (I). Après avoir réglé l'aiguille des heures et des minutes, ❸ doit être repoussée en position **I** "à la seconde exacte".

CORRECTION RAPIDE DE LA DATE



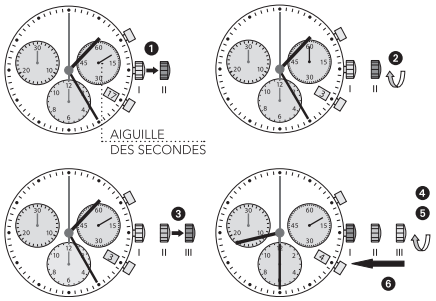
❶ Tirez la couronne en position **II** (la montre continue de fonctionner).
❷ Tournez la couronne jusqu'à ce que la date actuelle 1 apparaisse.
❸* Repoussez la couronne en position **I**.

Remarque: Pendant la phase de changement du calendrier de 21h à 24h, il faut régler la date sur le jour suivant.

RONDA CAL. 5030.D (suite)

RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE APRÈS UN CHANGEMENT DE PILE

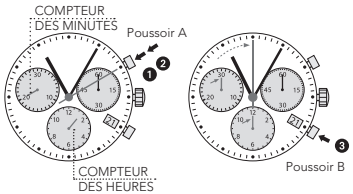
Exemple: Date/heure indiquée par la montre: 17 / **01:25**
Date/heure actuelle: 4 / **20:30**



❶ Tirez la couronne en position **II** (la montre continue de fonctionner).
❷ Tournez la couronne jusqu'à ce que la veille de la date actuelle apparaisse 3.
❸* Tirez la couronne en position **III** (l'aiguille des secondes s'immobilise).
❹ Tournez la couronne jusqu'à ce que la date actuelle 4 apparaisse.
❺** Continuez de tourner la couronne jusqu'à ce que l'heure actuelle **20:30** soit affichée.
❻ Repoussez la couronne en position **I**.

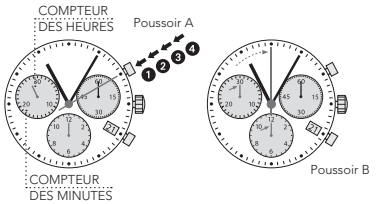
Remarque: * Pour le réglage de l'heure "à la seconde exacte", voir remarque à la section "réglage de l'heure".
** Respectez le rythme de 24 heures.

CHRONOGRAPHE: FONCTION DE BASE (Start / Stop / Remise à zéro)



Exemple:
❶ **Start:** Appuyez sur le poussoir **A**.
❷ **Stop:** Pour interrompre le chronométrage, appuyez à nouveau sur le poussoir **A** et lire les 3 compteurs du chronographe: 4h/20mn/38s.
❸ **Mise à zéro:** Appuyez sur le poussoir **B**. (Les 3 aiguilles du chronographe sons remises à zéro.)

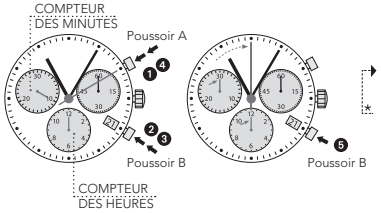
CHRONOMÉTRAGE AVEC TOTALISATION



Exemple:
❶ **Start:** (Faire démarrer le chronométrage.)
❷ **Stop:** (ex. **15**mn **5**s après ❶)
❸ **Restart:** (Relancer le chronométrage.)
❹ **Stop:** (ex. **13**mn **5**s après ❸)
= **28**mn **10**s
(Le temps de chronométrage total est indiqué.)
❺ **Mise à zéro:** Les 3 aiguilles du chronographe sont remises à zéro.

Remarque: * Le chronométrage avec totalisation peut se poursuivre après ❹. Appuyez pour cela sur **A**. (Restart/Stop, Restart/Stop,...)

CHRONOGRAPHE: CHRONOMÉTRAGE DES TEMPS INTERMÉDIAIRES

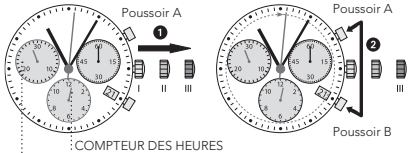


Exemple:
❶ **Start:** (Faire démarrer le chronométrage.)
❷ **Affichage du temps intermédiaire:** ex. 10mn 10s (le chronométrage continue à l'arrière plan).
❸ **Rattrapage du temps chronométré:** (Les 3 aiguilles du chronographe rattrapent à grande vitesse le temps de chronométrage qui s'est écoulé.)
❹ **Stop:** (Le temps final est affiché.)
❺ **Mise à zéro:** Les 3 aiguilles du chronographe sont remises à zéro.

Remarque: * D'autres temps intermédiaires peuvent être chronométrés après ❸. Appuyez pour cela le poussoir **B** (affichage du temps intermédiaire / rattrapage du temps chronométré,...).

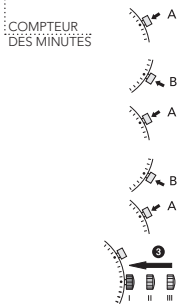
AJUSTAGE DES AIGUILLES DU CHRONOGRAPHE EN POSITION ZÉRO

Exemple: Une ou plusieurs des aiguilles du chronographe ne sont pas en position zéro correcte et doivent être ajustées (ex. après un changement de pile).



❶ Tirez la couronne en position III (les 3 aiguilles du chronographe viennent à leur position zéro, correcte ou incorrecte).

❷ Appuyez simultanément pendant au moins 2 secondes sur les poussoirs A et B (l'aiguille du compteur des secondes au centre tourne de 360° ▸ le mode de correction est activé).



Ajustage de l'aiguille du compteur des secondes au centre
Pas à pas: **A** 1 pression brève
En continu: **A** 1 pression maintenue

Ajustage de l'aiguille suivante B

Ajustage de l'aiguille du compteur des heures (pos. 6h)
Pas à pas: **A** 1 pression brève
En continu: **A** 1 pression maintenue

Ajustage de l'aiguille suivante B

Ajustage de l'aiguille du compteur des minutes (pos. 9h)

Pas à pas: **A** 1 pression brève
En continu: **A** 1 pression maintenue

❸ Repoussez la couronne en position **I**. Fin de l'ajustage des aiguilles du chronographe (possible à tout moment).